

# PUBLIC NOTICE

## Refuse Collection Schedule

The Township's household garbage collection schedule is listed in the table below. Please have your items to the roadside no earlier than 10:00 pm the evening of pickup

### Residential Collection Areas:

<b>Area 1: Sunday Evening</b>
Planer Road and Golf Course area (includes; Planer, Brown, Martel, Golf Course, Demers, Richard, Lynne, Sean, Adele, Derek, Rolly).
<b>Area 2: Tuesday Evening</b>
All residential streets south of Birch Street, but not including Birch Street. (includes; Lorne south, Lansdowne south, Aberdeen south, Grey South, Cedar, Oak).
<b>Area 3: Wednesday Evening</b>
All residential streets west of the CPR tracks (includes; Monk, Elgin, Queen, King, Elm, Ash, Maple, Dufferin, Teak). Highway #129 and Buccarelli area (includes; all of Hwy #129, Rate, Buccarelli, Parliament)
<b>Area 4: Thursday Evening</b>
All of Birch and Riverside, north to the river (includes; both sides of Birch and Riverside, Lisgar, Pine, Beech, Cherry, Minto, Devonshire, Connaught, Grey north, Aberdeen north, Lansdowne north, Lorne north).

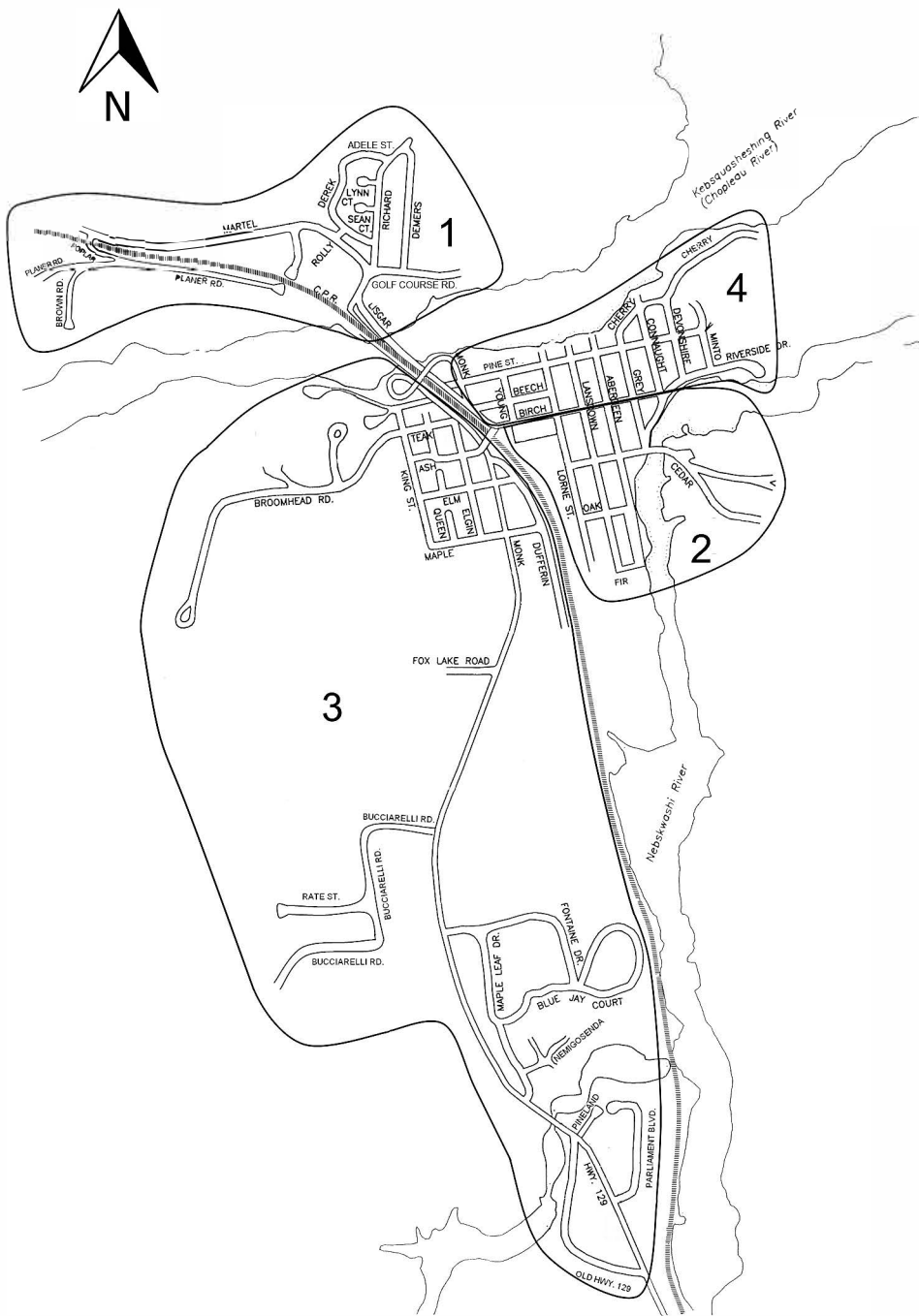
In order to assist our operators in the collection of your refuse, please adhere to the following conditions:

- 1) Your refuse must be located at curbside or outside edge of snowbank during the winter season.
- 2) Certain containers can pose a health and/or safety hazard to the refuse operator. i.e. open bags, obstruction of access to the container
- 3) There is a six (6) bag limit, not exceeding 40 lbs per bag.
- 4) Bags must be of the standard green garbage bag size. Small white shopping bags are unacceptable. All loose cardboard, pizza boxes etc. must be bundled or banded.
- 5) Items not acceptable in refuse collection: animal excrement, grass clippings, building products, wood, metals, plastics, paints, or ashes from fireplaces
- 6) Failure to follow the above regulations may result in your refuse not being collected.

### Landfill Operations:

Tuesdays to Fridays:	10:00 a.m. to 2:00 p.m.
Saturdays:	10:00 a.m. to 4:00 p.m.
Sundays, Mondays, and Holidays	Closed

If you have any questions with regards to this matter, please do not hesitate to contact the Public Works Superintendent at 705-864-1334 or rraymond@chapleau.ca.



## AVIS PUBLIQUE

### horaire de la cueillette des ordures

Ci-bas vous trouverez l'horaire de la cueillette municipale des ordures ménagères. Veuillez placer vos sacs d'ordures au bord du chemin après 22h, le soir de la cueillette.

#### Jour de cueillette selon le secteur résidentiel:

##### 1er secteur: Dimanche soir

Le Planeur et le secteur du golfe (y compris: Planeur, Brown, Martel, Golf Course, Demers, Richard, Lynne, Sean, Adele, Derek, Rolly).

##### 2e secteur: Mardi soir

Toutes les rues résidentielles au sud de la rue Birch, hormis cette dernière. (y compris: Lorne sud, Lansdowne sud, Aberdeen sud, Grey sud, Cedar, Oak).

##### 3e secteur: Mercredi soir

Toutes les rues résidentielles à l'ouest de la voie ferrée (y compris: Monk, Elgin, Queen, King, Elm, Ash, Maple, Dufferin, Teak). L'autoroute #129 et le secteur Bucciarelli (y compris: la totalité de l'autoroute #129, Raté, Bucciarelli, Parliament)

##### 4e secteur: Jeudi soir

La totalité des rues Birch et Riverside, au nord jusqu'à la rivière (y compris: les deux côtés des rues Birch et Riverside, Lisgar, Pine, Beech, Cherry, Minto, Devonshire, Connaught, Grey nord, Aberdeen nord, Lansdowne nord, Lorne nord).

Afin de faciliter la tâche des éboueurs, veuillez suivre les consignes suivantes:

- 1) Placez vos sacs d'ordures au bord du chemin ou du banc de neige pendant l'hiver.
- 2) Évitez les contenants ou pratiques qui pourraient menacer la vie ou la santé des ouvriers. par ex., les sacs ouverts, l'accès obstrué aux
- 3) Limitez-vous à pas plus que (6) sacs, d'une pesanteur qui ne dépasse pas 40 lbs par sac.
- 4) Utiliser les sacs à ordures verts de format standard ou leur équivalent. Les petits sacs d'épicerie sont interdits. Les feuilles de carton, boîtes de pizza, etc. doivent être liées ou enfermées dans un sac.
- 5) Articles interdits pour la cueillette: excréments d'animaux, coupures de gazon, matériaux de construction, bois, métaux, plastiques, peintures, ou cendres de foyers
- 6) Si ces recommandations ne sont pas suivies, vous risquez de perdre le service de cueillette.

#### Heures ouvrables du dépotoir:

mardi au vendredi:	10h à 14h
samedi:	10h à 16h
dimanche, lundi et les congés	Fermé

Si vous avez des questions à ce sujet, n'hésitez pas à communiquer avec le directeur des Travaux publics au 705-864-1334 ou par courriel au [r.raymond@chapleau.ca](mailto:r.raymond@chapleau.ca).